

# Indicaciones Fáciles para Leer el Medidor y Preguntas más Frecuentes

## ¿Cómo puedo saber cuando serán leídos mis medidores?

La próxima fecha para la lectura de tus medidores está escrita en tu factura cerca de la esquina superior derecha, debajo de "Service." Ver ilustración a la derecha.

## ¿Cómo puedo saber si mis medidores fueron leídos?

La fecha en la cual una persona vino a leer tu medidor está en la parte superior central de tu factura. Tu medidor fue leído a menos que se indique lo contrario en tu factura de servicio, debajo de la lista de cada servicio, es decir, electricidad, gas o agua.

## ¿Cómo puedo saber si se ha estimado mi lectura de medidores?

Si se ha estimado tu lectura de medidores será indicado en tu factura, debajo de la información de uso de electricidad, gas o agua junto con el motivo por el cual se estimó.

## ¿Por qué MLGW hace una estimación de las facturas?

Se hace una estimación de los medidores cuando no se puede obtener una lectura visual del medidor. Esto por varios factores: el tiempo, los perros en tu patio, puertas cerradas, malas condiciones de las carreteras, medidores bloqueados o negación del acceso de parte del dueño del lugar. Una vez que el medidor fue leído, se corregirá la estimación de la lectura.

## ¿Qué pasa si la persona que lee el medidor comete un error?

Existe un instrumento de auditoría incorporado al sistema que permite a la persona que lee tu medidor saber si su lectura está particularmente alta o baja. Adicionalmente el Departamento de Cuenta y Registro a Clientes de MLGW supervisa las lecturas de medidores. Si la primera lectura es muy diferente de la lectura anterior, MLGW llevará a cabo una investigación mayor.

## ¿Qué debo hacer si no estoy de acuerdo con la lectura del medidor que aparece en mi factura?

Llama al Centro de Atención al Cliente al 544-MLGW (6549).

## ¿Qué tipo de equipo utilizan las personas que leen los medidores?

Utilizan un gancho y una llave para abrir y leer los medidores de agua, un instrumento similar a un telescopio para leer a distancia los medidores cuando es posible y una computadora FS-3 para introducir inmediatamente las lecturas en el sistema. Utilizan también un "tubo de agua" para leer los medidores de agua, cuando la caja del medidor está llena de agua.

Cuando las puertas están cerradas o cuando no se puede entrar en la propiedad, intentan utilizar el telescopio para leer el contador desde la calle o la parte trasera del patio del vecino si esto es posible. Desafortunadamente las personas que realizan la lectura del medidor no siempre pueden ver muy bien con su telescopio por eso se debe hacer una estimación para estos medidores.

Una persona experimentada en la lectura de medidores tiene la capacidad de leer con un telescopio hasta una distancia de 108 pies (36 metros) dependiendo de la luz, del ángulo del medidor y cualquier follaje. Una persona experimentada en la lectura de medidores lee las esferas de un medidor en unos segundos, con la misma rapidez y precisión que la gente lee un reloj. Las lecturas de medidor son auditadas para asegurarse de su exactitud según parámetros definidos para reducir los errores humanos.

## ¿Cómo MLGW puede leer todos los medidores en su área de servicio en un mes?

MLGW emplea suficiente personal para leer aproximadamente 1,020,000 de medidores al mes para varios ciclos de facturación, con un índice de exactitud de aproximadamente el 99.5 por ciento. El número de contadores que cada empleado lee por día puede variar entre 250 y 1,800, dependiendo de la ruta del empleado (casas vs apartamentos), si trabajan horas extra o no, de las condiciones climáticas, la velocidad, etc. El promedio de medidores leídos por trabajador al día es de aproximadamente 633.

## ¿Puedo leer mi propio medidor?

Sí. MLGW tiene materiales disponibles para enseñar a los clientes a leer sus propios medidores, para que puedan controlar y comparar su consumo entre las

Page 1 of 2

**COPY**

For: **JOHN DOE**

Services at: **1234 ANYWHERE RD**

Meter reader on site on July 15, 2008 at 14:49.

Amount Due: \$ 189.75  
Due Date: August 1, 2008

Account Number: 00011-1111-2222-222

	Readings	Usage	Amount	Total
<b>Previous Balance</b>			\$ 80.38	<b>80.38</b>
<b>Balance Forward</b>				
<b>GAS</b>				
<b>G-1 Residential Gas</b>	7/15/08 6396	6/13/08 6396	0	10.00
Your current reading was estimated due to a dog in yard. includes Purchased Gas Adjustment of 0.5840000/ccf				
<b>ELECTRIC</b>				
<b>E-1 Residential Electric</b>	7/15/08 56148	6/13/08 55403	745	66.47
Your current reading was estimated due to a dog in yard. includes TVA Fuel Cost Adjustment of 0.0072400/kwh				
<b>WATER</b>				
<b>W-1 Residential Water</b>	7/15/08 331	6/13/08 327	4	5.54
9.25% Sales Tax				
<b>OTHER MLGW</b>				
Gas Late Fee			0.51	6.05
Electric Late Fee			0.50	

**Service:**  
Days of Service 32  
Average Utility Cost per Day: \$ 3.42  
Average Temperature: 80  
Billing Cycle: 13  
**Next Reading Date: August 13, 2008**

**Contact:**  
Non-MLGW See back of bill.  
New Service Requests, Transfers, Disconnects and Trouble/Maintenance 820-7878  
Billing Inquiries, Payment Arrangements and Service Reconnects 544-MLGW (6549)  
Hours: Monday - Friday 7AM - 7PM

**My Account Access Code: 345339**  
Pay Online! [www.mlgw.com](http://www.mlgw.com)  
Pay By Phone! 1-888-589-4868  
PAYMENTS MUST BE RECEIVED BY 3:00 PM CENTRAL TIME TO POST SAME BUSINESS DAY.

Your dollar makes a difference with PLUS1!  
For as little as a dollar a month, help someone in need. Sign up at [www.mlgw.com](http://www.mlgw.com)

If paying in person, please present both portions of bill.  
Please detach and return in the enclosed envelope with payment.

MEMPHIS LIGHT,  
GAS AND WATER  
DIVISION

Please be sure return address appears in the window of the envelope.

Amount Due: \$ 189.75  
Due Date: August 1, 2008  
If received later, amount due is \$193.85

Account Number  
00011-1111-2222-222

Memphis Light Gas and Water Division  
P.O. Box 388

Memphis, TN 38145-0388

facturas. Hay instrucciones simplificadas sobre como leer un medidor en este folleto. Animamos a los clientes a aprender como verificar su lectura de medidores cada mes, pero sin enviar sus lecturas a MLGW.

## ¿Con qué frecuencia se recalibran o se revisan los medidores?

En promedio, los medidores de gas y electricidad para casa son recalibrados y revisados aproximadamente cada 25 años. Se cambian los medidores de agua después de 15 años.

## ¿Hay un cargo por tener un medidor?

Hay un costo menor de servicio mensual por cada medidor, activo o inactivo, que incluye el material de medición y los gastos relacionados con los medidores. Para más información, visita nuestro sitio de Internet [www.mlgw.com](http://www.mlgw.com).

## ¿MLGW utiliza medidores digitales?

Los medidores digitales son específicamente diseñados para grandes cargas y son utilizados principalmente por empresas comerciales y clientes industriales. Sólo los clientes residenciales con una carga eléctrica superior a 300 amperes por mes tienen medidores digitales.

## ¿MLGW instalará medidores automáticos en las casas de clientes?

MLGW ha estudiado un sistema automatizado de medición de la infraestructura (AMI en sus siglas en inglés) para un posible uso en el futuro, pero aun no se ha decidido su aprobación. El AMI tiene varios beneficios, entre ellos permite la lectura en tiempo real según la demanda, comandos de control de carga, alertas de alteraciones y apagones, funcionalidad a doble vía, capacidad de ajustar las fechas de facturación y mucho más.

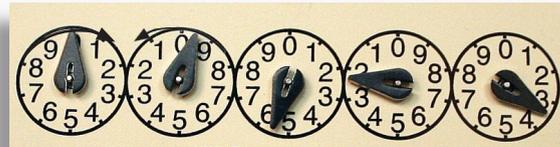
## How to Read your Meter Como Leer el Medidor

### Medidores Eléctricos y de Gas

Los medidores eléctricos miden por kilovatios-hora (kWh) y los de gas miden por pies cúbicos (ccf). Algunos medidores tienen 4 marcadores mientras que otros tienen 5, pero el método de lectura es la misma. Utilice las siguientes guías para obtener una lectura del medidor más precisa:

- Registre las medidas de su medidor comenzando con el marcador en el extremo derecho y leyendo los marcadores de derecha a izquierda. Escriba el último número que el marcador ha pasado. Los números deberán ser grabados de derecha a izquierda.

Atención: Algunas de las manecillas dan vuelta en el sentido de las agujas del reloj.



9 9 5 2 3

La dirección de cada una de las manecillas se puede determinar según la dirección ascendente de sus números (0-9).

- Si la manecilla está a la derecha en un número y no se sabe si ha pasado o no (a la izquierda arriba), mire el marcador a su derecha para ver si la manecilla pasó a 0.

- Si el marcador de la derecha no ha llegado a 0, escriba el número que está apuntando a mano izquierda.

Ejemplo parte derecha, 9.

- Si el marcador de la derecha ha llegado a 0, escriba el número que está apuntando a mano



7 9 0 7

izquierda. Ejemplo parte derecha, 9.

- Para averiguar la cantidad de electricidad que ha utilizado, reste su anterior lectura de medidor con el número que usted acaba de leer. Así es como muchos kilovatios-hora (kWh) de electricidad o de cada cien pies cúbicos (ccf) de gas se han utilizado desde la última lectura.

<b>EXAMPLE:</b>	Lectura Nueva	99523
	Lectura Anterior	<u>- 98279</u>
	Cantidad de kWh o Pies cúbicos usados	1244

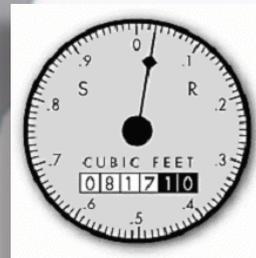
### Medidor de agua

Los medidores de agua (normalmente se encuentra en la parte de la curva). La cantidad de agua utilizada en su casa se mide en pies cúbicos (un pie cúbico equivale a 7.48 galones). Los medidores de agua tienen un sólo marcador.

**El método de lectura de estos es diferente de los contadores de gas y de electricidad. Utilice las siguientes pautas para obtener una lectura precisa:**

La mayoría de medidores de agua usan una lectura directa (como la foto más arriba), que se lee de la misma manera que el odómetro en el auto. MLGW calcula el uso de agua sobre unidades de cien pies cuadrados (ccf) o por 748 galones, así que un pie cúbico es equivalente a 7.5 galones. Los 2 últimos dígitos en la parte derecha del marcador se quitan cuando el medidor es leído.

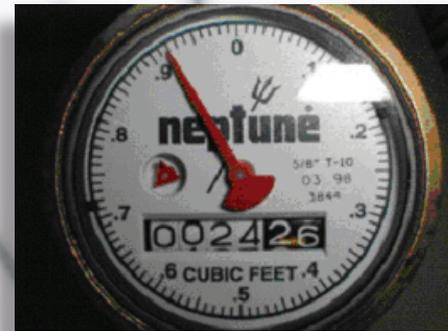
Este medidor se lee: 817 ccf



Así es como se calcula el uso de agua:

- Su uso es diferente entre la lectura actual del medidor y la lectura anterior.
- Los medidores de agua se leen de izquierda a derecha, en unidades de 100 pies cúbicos.
- Lea solamente los 4 números que están en el extremo izquierdo de su medidor. Esta cantidad representa a las unidades completas. Una unidad representa 100 pies cúbicos o 748 galones de agua.
- El número de unidades muestra la cantidad de agua que se ha utilizado, restando la lectura del mes anterior al del actual.

En el siguiente ejemplo, omitiendo los dos dígitos de la derecha, la lectura del agua sería de 0024, o 2400 pies cúbicos, lo que equivale a 17,952 galones. En este ejemplo, si el mes anterior la lectura del medidor de agua fue de 0014, utilizó 10 unidades, y su uso de agua para el mes equivaldría a 7480 galones.



MLGW

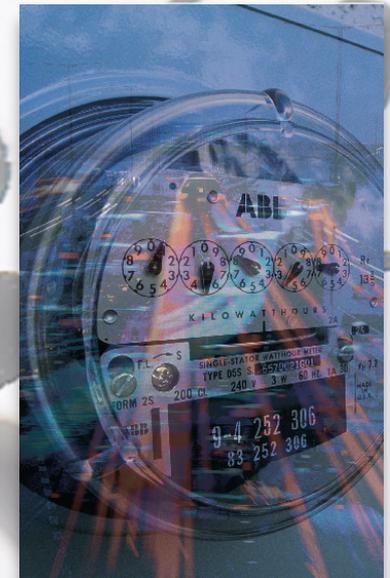
www.mlgw.com

MLGW/CW/9-08/3M



MLGW

**Indicaciones Fáciles  
para  
Leer el  
Medidor y  
Preguntas  
más  
Frecuentes**



# Medidores de Gas, Electricidad y Agua